

Model/Modèles 502N / 503N

BROAN

Broan-NuTone Canada
Mississauga, Ontario
www.broan.ca
877-896-1119

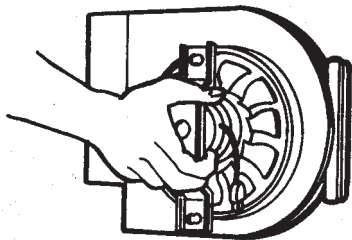
INSTALLATION INSTRUCTIONS / DIRECTIVES POUR L'INSTALLATION

1. All electrical connections must be in accordance with local codes, ordinances, or Canadian Electrical Code. If you are unfamiliar with methods of installing electrical wiring, secure the services of a qualified electrician.
2. All ductwork, must be metal. **DO NOT** use plastic duct.
3. Never vent a fan into a wall or attic space. A buildup of grease between walls or in the attic could become a fire hazard.
4. To avoid motor bearing damage and/or noisy and unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
5. Use care when handling motor bracket assembly to prevent damage to blade. Do not set down assembly with weight of motor resting on the blade.
6. Disconnect electrical power supply before installing or servicing fan.

1. L'installation électrique doit être conforme aux ordonnances ou codes locaux ou fédéral. La personne qui n'est pas experte en électricité doit confier ce travail à un électricien compétent.
2. Employer des conduits de métal exclusivement. **NE JAMAIS EMPLOYER** de conduits de plastique.
3. Ne jamais prévoir une évacuation par l'entretoit où la graisse en s'accumulant constitue un risque d'incendie.
4. Afin de ne pas endommager les roulements du moteur et (ou) de réduire le bruit, protéger le bloc moteur de tout produit de vaporisation, poussière de construction, etc.
5. Prenez soin en manipulant le support de moteur, pour empêcher des dommages à la lame. N'établissez pas le moteur avec le poids du moteur se reposant sur la lame.
6. Couper le courant au point d'entrée avant d'installer le ventilateur ou de procéder à son entretien.

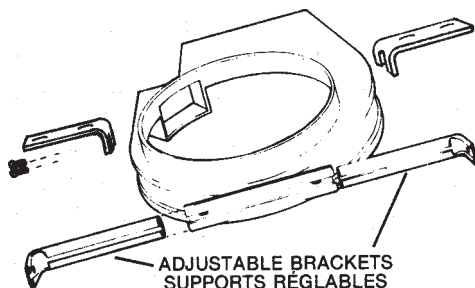
1. Unplug fan motor. Remove motor assembly by loosening mounting screws and rotating motor.
2. Use care when handling motor bracket assembly to prevent damage to blade. Do not set down assembly with weight of motor resting on the blade.

FIG. 1



1. Déconnecter le moteur du ventilateur. Retirer le bloc moteur en desserrant les vis de montage et en faisant pivoter le moteur.
2. Prenez soin en manipulant le support de moteur, pour empêcher des dommages à la lame. N'établissez pas le moteur avec le poids du moteur se reposant sur la lame.
4. Fasten mounting brackets to fan housing. Adjustable brackets will fit between joists or studs up to 24" on center.

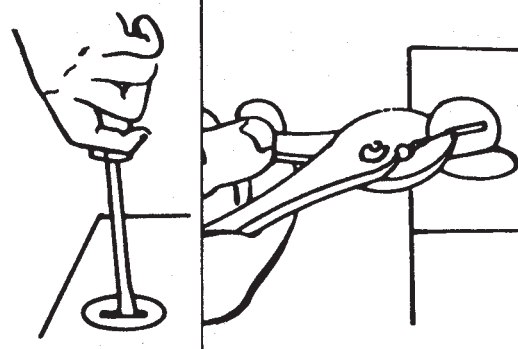
FIG. 3



4. Fixer les supports de montage à la boîte du ventilateur. Lorsque centrés, ces supports s'étirent jusqu'à 24" pour s'adapter aux solives ou aux poteaux muraux.

3. Remove top or side knockout from fan housing.

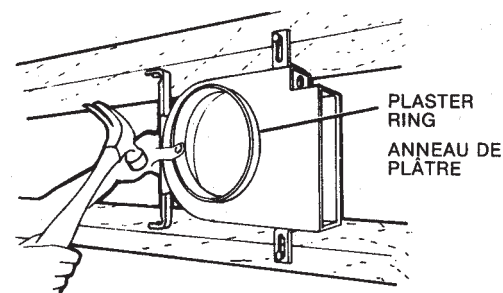
FIG. 2



3. Enlever la plaque étampée du dessus ou du côté de la boîte du ventilateur.

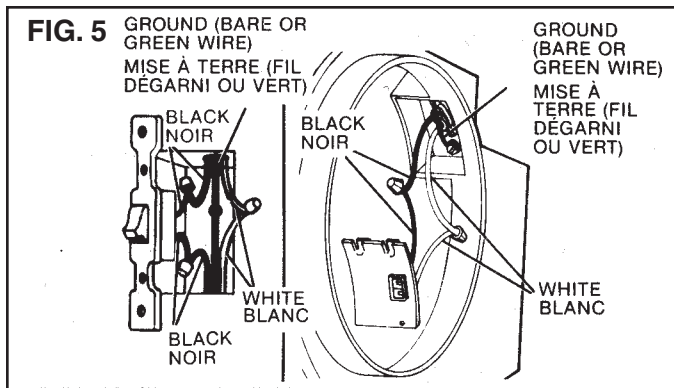
5. Adjust mounting brackets so that plaster ring on housing will be flush with finished wall or ceiling. Nail or screw brackets to joists or studs and make sure that fan will be flush with finished ceiling.

FIG. 4



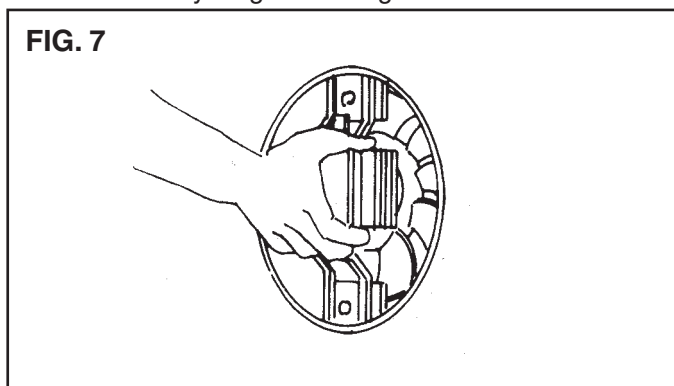
5. Régler les supports de montage de façon que l'anneau de plâtre de la boîte affleure le mur ou le plafond fini. Clouer ou visser les supports aux solives ou aux poteaux muraux et s'assurer que le ventilateur affleure le plafond fini.

5. Run wiring to fan and attach wire to housing with proper connector for type of wire used. Make electrical connections.



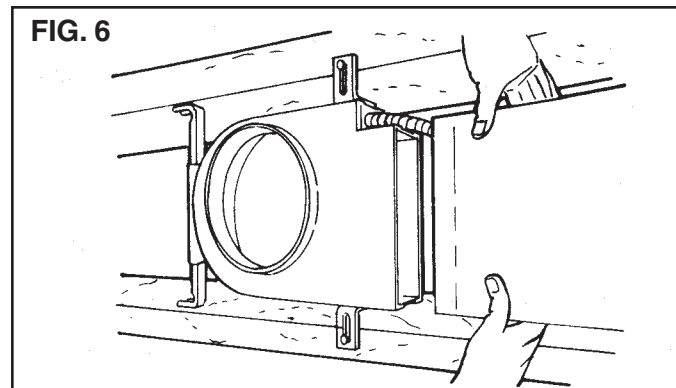
5. Amener les câbles au ventilateur et brancher les fils à la boîte de câblage avec un connecteur approprié.

7. After finished ceiling is installed, install motor and plug in. Spin blade by hand to make sure that blade does not strike anything in housing.



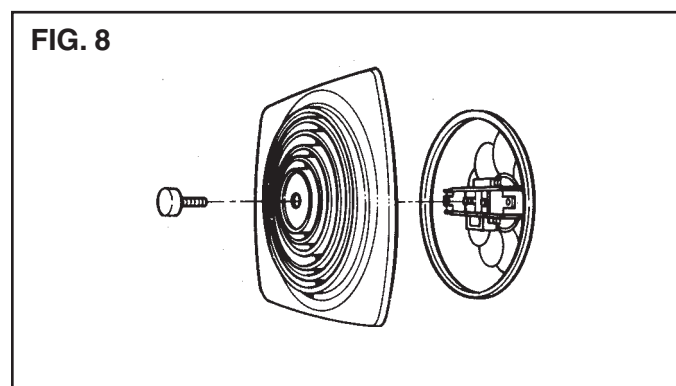
7. Une fois le travail de finition du plafond terminé, installer le moteur et l'enchâsser. Faire tourner les pales à la main afin de s'assurer qu'elles ne touchent à la boîte en aucun point.

6. Attach ductwork. run ductwork to roof or wall cap. Make sure that both fan damper and damper inside roof cap open freely.



6. Fixer le conduit. Faire courir le conduit jusqu'au toit ou à la sortie de toit. S'assurer que le registre du ventilateur et celui à l'intérieur de la sortie du toit s'ouvrent librement.

8. Install grille with center knob and threaded stud provided in plastic bag.



8. Installer la grille. Appuyer sur le bouton.

USE AND CARE

DISCONNECT ELECTRICAL POWER SUPPLY BEFORE SERVICING FAN.

Always unplug the fan motor before servicing the fan. The motor bearings on this fan are lifetime lubricated and will never need oiling.

Clean the fan blade and motor every six months by removing the grille, unplugging the motor, and gently vacuuming the fan blade and motor.

Clean the grille in warm, soapy water. Use a mild detergent, such as a dishwashing liquid. DO NOT USE ABRASIVE CLOTHS, STEEL WOOL OR SCOURING POWDERS.

USAGE ET ENTRETIEN

TOUJOURS COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DU VENTILATEUR.

Toujours déconnecter le moteur du ventilateur avant de procéder à son entretien. Les roulements du moteur sont lubrifiés à vie et n'ont donc jamais besoin de huile.

Tous les six mois, nettoyer les pales du ventilateur et le moteur: enlever la grille, déconnecter le moteur et passer les pales et le moteur à l'aspirateur.

Nettoyer la grille avec de l'eau savonneuse tiède. Employer un détergent doux — type liquide pour vaisselle. NE PAS EMPLOYER DE TISSU ABRASIF, DE TAMPONS DE LAINE D'ACIER OU DE POUDRES DÉCAPANTES.